



Editorial



In July 2008, all seas will meet in Brest

With the departure of the Tour de France on July 5th, Brest gears up for the summer. Over 2,000 journalists at the event provide live coverage the world over of this best-known cycling race. With one event barely over, the next one starts up. All eyes will be on one of the most prestigious European boating round-ups: “**Brest 2008**”, where more than 2,000 classic vessels parade through our harbor from the 11th to the 17th of July.

The economic stakes of tomorrow will also make the news. As France takes over the European Presidency, **Brest will welcome the European Affairs Ministers** on July 12th for a **meeting on integrated European maritime policy**. It is an opportunity for the **Conference of Peripheral Port Cities**, meeting on July 11th and 12th, to reaffirm their commitment to European policy that takes its maritime component into consideration. Another event focused on this European outlook, the **signing of the constitution of the Eur-Oceans Consortium***, one of 4 preeminent European networks in marine sciences and technologies.

Brest’s outstanding research will also be on display in the forthcoming **periodic international maritime sciences and technologies week [Seatechweek]** held in Brest October 14th to 17th, 2008. Research centers organizing conferences, symposiums and forums are: Ifremer, UBO/IUEM, Europole Mer, Météo France.... Technopole Brest-Iroise will hold several **seminars on maritime safety and security, and the sustainable use and management of natural resources**. It is an opportunity to highlight the vitality of our major regional players and some of their endeavors, such as the Vigisat project spearheaded by CLS, in the fields of maritime safety and security.

On the international front, the relations established during the 2007 **Jeanne d’Arc mission with Vietnam, honored guest at Brest 2008**, will be officially finalized with the **signature of an agreement protocol** to assist the city of Haiphong in negotiating a harbor contract.

Smooth sailing for this summer’s plans!

Marc Labbey,
President of Technopôle Brest-Iroise

**European research organisations on global change and pelagic marine ecosystems*

[International Collaboration]

[VIETNAM] 1 year after the “Jeanne d’Arc” mission

Technopole Brest-Iroise, mandated by the Brest seaboard metropolis, sets up, leads and follows up on the « higher learning and research » offered by each of the « Jeanne d’Arc » missions. In 2007, the visit was to Vietnam.

In the environmental field, we spoke in our January issue about establishing a long-term plan for **water quality reclamation in Hai Phong bay**. An overall approach inspired by the bayside contracts in France and notably in Brest will start up in September thanks to the sponsorship of the **Fondation Véolia Environnement**. The first phase will include diagnosis of the problem extents, training the Vietnamese in integrated coastal zone management and formulating an action plan for the years to come.

Here in Brest, three entities are participating: Bretagne Occidentale University, the Laboratory for

Food Toxicology (EA 3880) of Pr Parent Massin, for the evaluation of risks posed by contaminants present in seafood, the Departmental Institute for analysis, consultation and expertise in Food Hygiene water and environmental and animal health (IDHESA Bretagne Océane) and Brest Métropole Océane through its "Water and Environment" department. In Vietnam, the participants are **IMER (Institute for Marine Environment and Resources)**, the city, the port and the chamber of commerce of Hai Phong.

Bretagne Occidentale University is establishing several joint-sponsorship theses with the **National University of Hanoi** (for example, in the field of natural risks and flooding with the **Géomer Laboratory** of UBO/IUEM). At Nha Trang University, one of these joint theses has already begun, studying seafood contamination by pesticides and heavy metals, with the **Laboratory for Food Toxicology**.

In July, the Géomer laboratory will host a professor from the National University of Hanoi. His study will concentrate on the processing and analysis of satellite images.

Le CHU [University Medical Center] and **Bretagne Occidentale University** (Faculty of medicine): OB-GYN practice of Professor Collet is hosting a young female doctor from the **Hanoi Mother and Neonate Protective Institute** who will then train other Vietnamese physicians. A CHU midwife has been trained in acupuncture in Hanoi. An Internet education project – diagnostic ultrasound certification – sponsored by the Ministry of Foreign Affairs should be launched soon.

Economic activity in Hai Phong, centered around maritime resources, leads to numerous diving accidents. Training in **hyperbaric medicine** is thus the subject of an agreement between the Brest CHU maritime medicine department and the **Maritime Medicine Institute of Vietnam**.

ISEN [Brest Higher Education Institute of Electronics and Digital Systems]: Jean-Pierre Gerval has set up a project under the auspices of the Fonds Francophone des Inforoutes with 5 higher education institutions, among which the **Collège de Technologie Viettronics d' Hai Phong**. Students will be involved in experiments on electronics, image processing, mathematics, information sciences and signal processing through a virtual collaborative working platform.

The Lycée de la Croix Rouge, with the support of Brest métropole océane, welcomes two government employees from the **Hai Phong Department of Foreign Affairs**. Their goal is to

improve their French and to prepare for the Vietnamese delegation's visit during Brest 2008.



*Ms. Tran thu le Hang and Nguyen Thi Thanh Hao, from the **Foreign Affairs Department of Hai Phong***

The school signed an agreement with the **Marie Curie in Ho Chi Minh Ville** secondary school that led to hosting 4 Vietnamese students in September 2007. The hospitality will be renewed next year. 25 BTS Electronic Systems students spent two weeks in **Ho Chi Minh Ville**; on the menu, cultural exchanges and a sports match! The agreement signed with **Hai Phong University** is also based on student exchanges.



*The BTS Electronic Systems students at **Marie Curie in Ho Chi Minh Ville***

A student at Croix Rouge – a young Vietnamese and former student at **Marie Curie in Ho Chi Minh Ville** – is currently an intern in the **Seas Piriou offices**.

[MOROCCO] Mission Jeanne d'Arc 2008

This year, the Jeanne d'Arc Mission took place in Morocco from the 18th to the 24th of May. The scientific/research and training delegation (University of Western Brittany, institutes, school of

science and engineering, business school, Brest University Hospital) was composed of 35 people.

In the framework of this mission, 4 workshops were organized on the topics of excellence of Brest and needs of counterparts: **Integrated Coastal Zone Management / ICT / Maritime safety.**

The ICZM Workshop was very successful. More than hundred people attend this workshop (firms, institutions, universities, representatives from Moroccan ministries (fisheries, Higher Education, Training and Scientific Research).

This year, a new topic emerged: **management, business and finance.** It answered to a need of Morocco that is opened to partnerships with French management and business schools.

21 people attended the "business, finance and management workshop".

An agreement with Casablanca Technopark

Casablanca Technopark is Moroccan first industrial park, whose new Director is Omar Balafrej. Casablanca Technopark mission is dedicated to enhance the development of information technology in Morocco. Its main specialities are software engineering and IT ventures.

Casablanca Technopark and Technopole Brest Iroise will sign an agreement that will allow two things:

- The creation of a common office at the Casablanca Technopark
- An help to welcome students in vocational training in firms of Casablanca Technopark

An intent protocol of technical and commercial partnership has been signed between Inovadys, Essorcom and Altaïr environnement.



Visite de Veolia à Rabat

[European projects]

EUR-OCEANS - For global change and pelagic marine ecosystems

EUR-OCEANS (EUROpean network of excellence for OCEan Ecosystems Analysis) is funded by the European Commission under the Sixth Framework Programme for Research and Development. The Commission supports EUR-OCEANS through a 10-million grant over 4 years (January 2005-December 2008).

The network counts **61 Member Organisations from 25 countries**, in Europe and beyond, as well as 5 Associated Members.

The **Network Coordinator is CNRS, France**, and the **Project Office is based at the Institut Universitaire Européen de la Mer (IUEM; www.univ-brest.fr/IUEM)**, Brest, France.

The overall networking objective of EUR-OCEANS is **to achieve lasting integration of European research organisations on global change and pelagic marine ecosystems**, by bringing together excellent researchers and their research organisations, traditionally working independently on pelagic ecosystems, biogeochemistry and ecosystem approach to marine resources, through the Joint Programme of Activities.

The overall scientific objective of EUR-OCEANS is **to develop models for better understanding the impacts of climate and human activities on ocean ecosystems.** This will be achieved through various activities promoting cutting edge science, e.g. the PhD and post-doctoral program.

The EUR-OCEANS Joint Programme of Activities comprises: Integrating Activities on networking, data, and model integration; Jointly Executed Research; Activities to spread excellence: Training of researchers; Transfer of knowledge to socio-economic users (including the Intergovernmental Panel on Climate Change and the marine resources management community); Public Outreach through a network of aquaria.

The expected result of this Network will be the EUR-OCEANS Consortium, beginning on January 1st, 2009, to sustain the activities and ensure lasting integration of the EUR-OCEANS Network of Excellence. The Consortium will facilitate and promote the long-term harmonization of the efforts of European marine research institutes and universities, thus ensuring the future pre-eminence of European research within the world oceanographic community.

The founding partners will sign the agreement creating the EUR-OCEANS Consortium on 12 July 2008 in Brest, during the large sailing ship festival "Brest 2008", and in presence of European Commissioners.

<http://www.eur-oceans.eu/index.php>

Nasca Géomarine designs a maritime activity database for EUROSTAT

In response to a European call for proposals, **Gildas BOREL**, Director of Nasca Géomarine, was selected to participate in a project for EUROSTAT, the Statistical Office of the European Communities. He is collaborating with the Maritime Economics Department (DEM) of IFREMER and 3 engineering firms, 1 Italian (COOSS Marche Onlus) and 2 German (BALance Technology Consulting GmbH et MC Marketin Consulting), contacts made through « IntermareC. » Together they will **define the characteristics of a socio-economic database for maritime activities (fishing-fish farming, shipbuilding, marine instrumentation...)**. The project is to wrap up by year-end. It will contribute to the creation of a true decision-making tool that will let regional, national and European decision makers implement the integrated European maritime policy now being developed (Blue Book presented in October 2007).

[Maritime Safety and Security]

TBI spearheads the MITS collaborative program aimed at exploring maritime applications for ITS-T (Intelligent Transport Systems – Telecommunications) in order to deliver new standardized tools that strengthen maritime safety and security. MITS international partners will gather during SeaTech week to draw up a research agenda on the following themes: Navigational Aids; Transport; Sea and Space, space-based technologies and their applications at sea.

Within this framework of maritime safety and security, TBI is overseeing two projects that will lead to new and/or improved services:

Vigisat watches the Earth

Since 2002, Technopole has mentored Boost Technologies* which champions installing a processing center for satellite data pertaining to the maritime environment. A number of end users and expertise providers support this initiative (Télécom Bretagne, Ifremer, Shom, Boost Technologies, Cedre, Thales, Littoralis).

The increase in maritime traffic goes hand in hand with the risk of degradation to the coastal and marine environment, but it also leads to increased competition among maritime professionals, fishermen, ports and transporters. Proposed applications based on Vigisat are far-ranging: maritime security (**pollution detection, traffic surveillance, oversight of fishing activities, coastal oceanography**, as well as **oceanographic research**).

* Boost Technologies was acquired in early 2008 by CLS, one of the world's premier providers of global position systems, data collection and remote sensing

Sea Test Base, A test lab for underwater equipment

Brest and Brittany bring together one of the largest European communities of scientific and industrial leaders at the cutting edge of underwater acoustic and imaging technologies, organized within the G2RA framework.

The goal of the Sea Test Base is to facilitate access to technical resources through the creation of a test lab for marine and underwater equipment. This infrastructure is essential to validating and building upon innovative ideas. Participants in the project are both commercial partners (Thales Underwater Systems, Ixsea, Atlantide, Sercel, Sirehna, ECA, France Télécom Marine, DCNS) and research and education centers (ENSIETA, ISEN, IFREMER, SHOM, École Navale, IRD, Université de Bretagne Occidentale).

[Hubs of Economic Excellence in the Brittany Region]

In our July 2007 issue, we spoke about joint R&D projects such as "**MARENERGIE**" earmarked in 2005 by the Pole Mer Bretagne. Technopole, for its part, has mentored the project since its inception in 2000.

Between 2006 and 2008, the prototype « Sabella D03 » sprang from the work of a consortium that includes Bouygues Offshore, Sofresid Engineering Brest, Dourmap, and In vivo Environnement. Mechanical work was assigned to DCNS. The generating capacity of the installation is 40 KW for a cost on the order of 1 M €. The very first French maritime tide-based generator, Sabella was inaugurated on April 1st.



"Sabella D03"

© In Vivo Environnement

[Noticeboard]

IPEV European Award

Epica (European project for ice coring in Antarctica), in which IPEV, French Polar Institute, played a major role, is among the recipients of the prestigious Prize Descartes for European Union Research. Epica was recognized for enabling the reconstruction of 800,000 years of Antarctic climate change using ice cores from deep drilling. Gerard Jugie, Director of Ipev, accepted the prize in Brussels last March.

QS Certification for Capinov

Capinov obtained QS (Qualität und Sicherheit) certification last March for the analysis of phytosanitary residue on fruits and vegetables. QS is a quality assurance program for foodstuffs going to Germany endorsed by the supermarket firms across the Rhine. The Landerneau laboratory is the first in France to obtain this accreditation. The 52 team members provide advice, audits, training and scientific as well as regulatory oversight, and tests some 40,000 samples each year.

Contact: Capinov at 33 (0)2.98.25.30.24



Cedre Management change

Michel Girin, Director of Cedre for the past 13 years, has just passed the baton to Gilbert Le Lann who had been posted to the Secretariat General of the seas. Mr. Girin, who saw the major Erika and Prestige crises, is proud to leave behind him a "functional tool that

can still be improved upon during a time of high expectations." On the workforce side, "the team has grown from 37 technicians, researchers and administrative staff to a total of 52. State funding has tripled." The 2500 sq. m facility (offices and

laboratories) is located on the landfill at the commercial port. For Michel Girin, "the reputation of Cedre's research and training is unique in France and in Europe." The researcher will assist Gilbert Le Lann, an engineer by training (Polytechnique and Ensta) as counsel in charge of strategic planning. "A plum team position," he exulted.

On Cedre website you can download their monthly newsletter in English: <http://www.cedre.fr/>

[AGENDA]



SeaTechWeek
October 14th to 17th,
in Brest

Register now through the web site:
<http://www.seatechweek-brest.org/>

The sixth Sea Tech Week is offering a full five-day programme of 18 seminars based around the following 6 themes:

- ✓ Ocean energy
- ✓ Coastal operational oceanography
- ✓ Maritime safety
- ✓ Marine observation
- ✓ Marine technology and biotechnology
- ✓ Maritime law, governance and economics, in particular linked to the drafting of the White Book on European maritime policy

A professional trade fair held at the same venue will run in parallel with the conference sessions, enabling the world of industry to put the most recent technological advances on show. Around thirty companies are expected to exhibit their particular expertise and innovative products.

By including a programme of visits and demonstrations, Sea Tech Week is also providing an opportunity to find out more about the companies and laboratories making Western Brittany the location of choice for marine science and technology.

Sea Tech Week receives support from the European Union and official endorsement from the IEEE (Institute of Electrical and Electronic Engineers).

Three events organised by Technopôle Brest-Iroise

Technopôle Brest-Iroise organizes two workshops and an international steering committee in the framework of The Sea Tech week that will take place in Brest from the 13th to the 17th of October 2008.

The two workshops are:

- **MITS (Maritime Intelligent Transport System)**
- **The second meeting Brest/Qingdao/Shanghai about marine technologies**

MITS is an international working group whose aim is to promote the development, standardisation and adoption of new technologies in the fields of navigation and maritime transport.

The fifth meeting of the **MITS Galileo Working Group** will take place in Brest, the **15th of October 2008**. The workshop is **open to any interested organisation**, and will be held in conjunction with meetings programmed as part of the professional trade fair, stand presentations.

The participants of this workshop will exchange their experience and debate about: **Embedded technologies, Surveillance networks, Sea and space.**

The **second meeting Brest/Qingdao/Shanghai**, that will take place in Brest the **16th of October** aims at promoting the sharing of experience and knowledge and to **facilitate cooperation through a dialogue between maritime towns, regions and countries** on the problems – as well as the solutions – and the programmes of action which need to be implemented in **response to the global challenge of conserving the oceans and their resources.**

The topics developed will be: **management of marine pollution, maritime transport safety, managing, management of stocks, aquaculture, and renewable energy.**

The last happening organised by Technopôle Brest Iroise is **the International Steering Committee of Safer Seas**, whose goal will be to prepare the 2010 edition and its main topics. The decision to create a permanent steering committee was taken after the last edition in 2007, which was a great success. The objective of this international committee is to suggest themes following the evolution of maritime safety and security in the legal and technological realms.

TBI-NEWS – July 2008 – n°3

International Maritime Organisation, International Association of Lighthouses Authorities, DG TREN of the European Commission, European Space Agency will give presentations and take part in those events.

[Contacts for TBI seminars, information and registration:](#)

Fabienne Vallée : 33 (0)2 98 05 44 51 – fabienne.vallee@tech-brest-iroise.fr

Yanis Kablan : 33 (0)2 98 05 44 51 – yanis.kablan@tech-brest-iroise.fr

ITS-T October 22nd to 24th, in Thailand



The 8th international conference on ITS-T, Intelligent Transport System Telecommunication will take place in Thailand from October 22nd to 24th - <http://itst2008.nectec.or.th/>

The conference is co-organized by our partners NICT (National Institute of Information and Communications Technology), Japan and YRP (Yokosuka Research Park, R&D Promotion Committee), Japan.

Involved into the organization of the conference ITS-T since 2004 edition, the Technopôle Brest-Iroise suggested in 2007, the maritime technologies topic. It is now one of the main topics.

**Readers, please note:
TBI-News welcomes your
contributions!**

Inform others about your projects, achievements, conference dates and other items of interest. Send articles for the attention of Michel Morvan, Director of the Technopôle Brest-Iroise michel.morvan@tech-brest-iroise.fr

<http://www.tech-brest-iroise.fr>

